

Harvia Concept R mini Heater railing

HARVIA

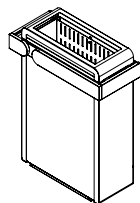
Sauna & Spa

Heater railing bracket set Instructions for installation and use

Let's sauna.

Itm.nr.

CP-RM-HSR-4S

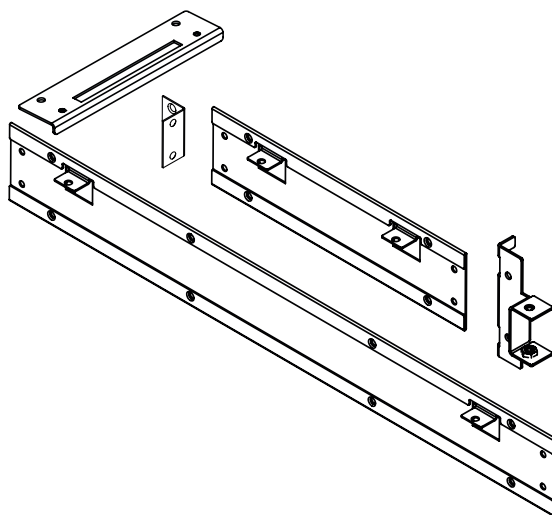


EN

DE

FI

SV



Fits the following models:

HCP-RM-45

HCP-RM-60

HCP-RM-75

Table of Contents

1. About this instruction manual	2
2. Important information for your safety	3
2.1. Intended use	3
2.2. General safety information	3
3. Scope of delivery	4
4. Optional accessories	4
5. Installation	5
5.1. Installing the railing bracket	5
5.2. Installing wooden parts on the mounting bracket	7
5.3. Installing the railing	8
6. Disposal	8

1. About this instruction manual

Read these installation instructions carefully and keep them within reach of the product. This ensures that you can refer to information regarding your safety and the installation at any time.

Symbols

Symbols and signal words are used in these installation instructions which have the following meanings:

ATTENTION!

This keyword is a warning that damage to property can occur.

2. Important information for your safety

2.1. Intended use

The CP-RM-HSR-4S bracket set allows a wooden railing to be fastened to the Concept R mini sauna heater and to the auxiliary evaporator R black.

Depending on requirements, you can put together the heater railing in the shape of an L, U or O.

Any use exceeding this scope is considered improper use. Improper use can result in injuries and damage to the product.

The CP-RM-HSR-4S bracket set is suitable for the following railing models:

2.2. General safety information

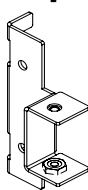
EN

<i>Item number</i>	<i>Description</i>	<i>Suitable heater</i>
CP-RM-L-4S	LINDEN wooden railing	HCP-RM-45 HCP-RM-60 HCP-RM-75
CP-RM-N-4S	WALNUT wooden railing	

- Remove any residual packaging from the bracket. It could ignite during operation of the sauna heater/evaporator.
- Install the railing bracket and the finished railing using a normal screwdriver. The product may be damaged by use of a cordless drill.
- For your own safety, consult your supplier in the event of problems that are not described in sufficient detail in the user instructions.

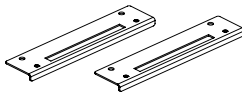
3. Scope of delivery

1



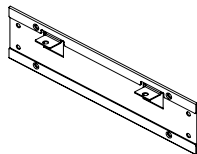
- 4 pcs. angle railing bracket

2



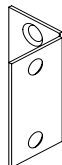
- 2 pcs. railing bracket, short

3



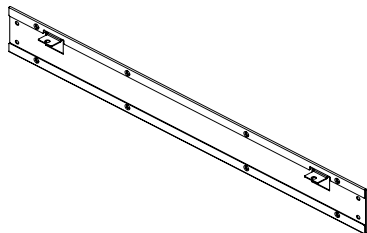
- 2 pcs. mounting bracket, short

4



- 4 pcs. corner bracket

5

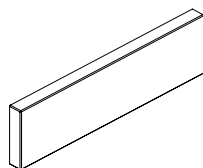


- 2 pcs. mounting bracket, long
- 8 pcs. rounded head screw (M 4 x 8 mm)
- 40 pcs. wood screw (3,5 x 13 mm)

4. Optional accessories

Holzreling (CP-RM-L-4S, CP-RM-N-4S)

6



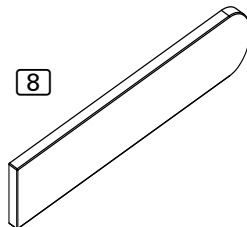
- 2 pcs. side panel

7



- 1 pcs. wooden panel, short

8



- 1 pcs. wooden panel, long

5. Installation

Remove the ceramic bowl from the evaporator.

ATTENTION!

Damage to the product

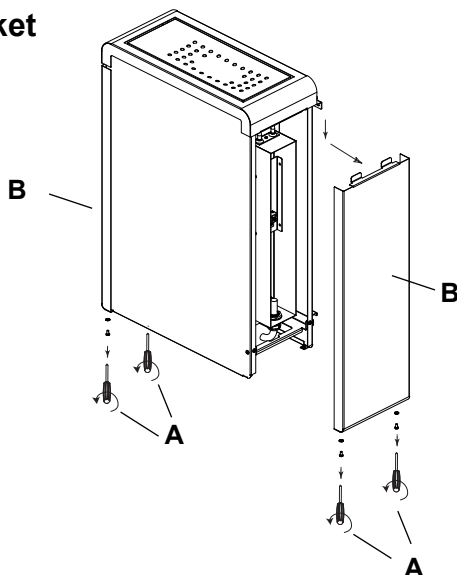
The product may be damaged by use of a cordless drill.

- Use a normal screwdriver to install the railing bracket.

5.1. Installing the railing bracket

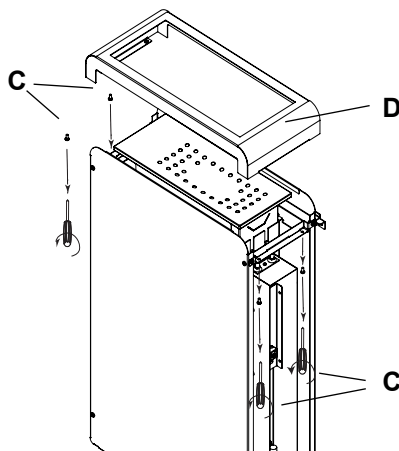
Step 1

Remove the screws **A** using a screwdriver. Remove the two cover plates **B**.



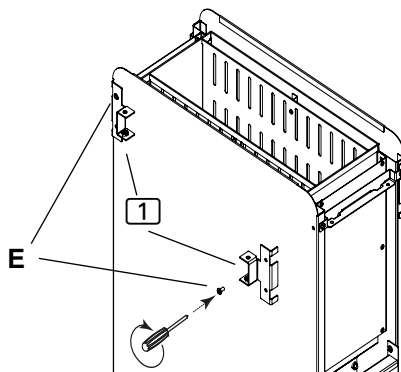
Step 2

Remove the screws **C** and remove the cover frame **D**.

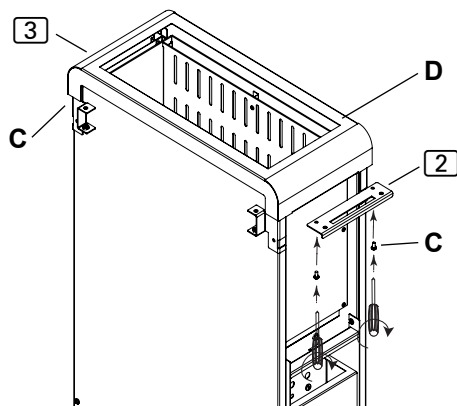


Step 3

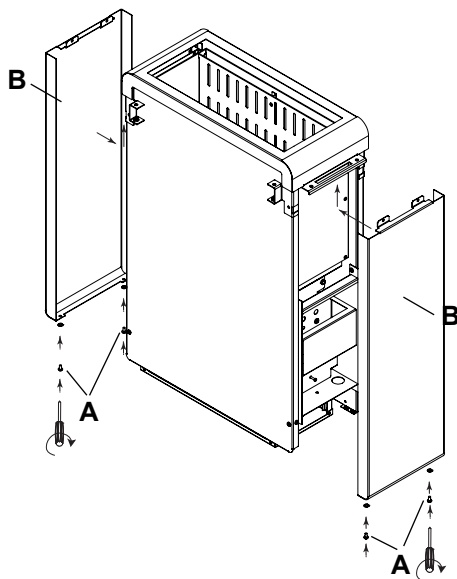
Remove the screws **E** and use them to install the angle railing brackets **1**. Depending on the preferred form of the heater railing, you need two or four angle railing brackets.

**Step 4**

Use the screws **C** to install the two short railing brackets **2** and the cover frame **D**.

**Step 5**

Install the two cover plates **B** using the screws **A**.

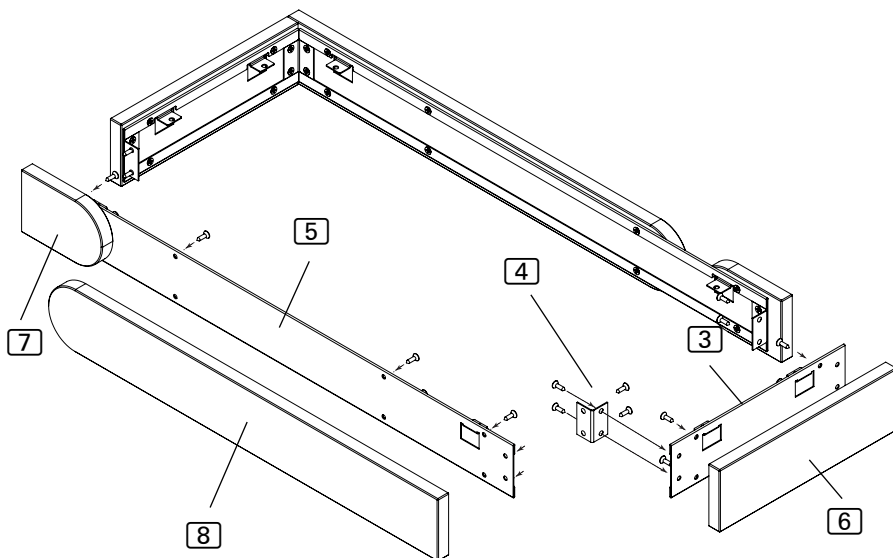


5.2. Installing wooden parts on the mounting bracket

To do this, use the wood screws provided.

Step 6

Depending on requirements, you can put together the heater railing in the shape of an L, U or O. To do this, use the wood screws provided.



EN

Step 7

Screw the side panel [6] of the wood railing flush with the side panel [3] of the bracket. If necessary, repeat this procedure on the opposite side.

Connect the side panel [3] of the bracket to the long bracket panel [5] with the help of the corner bracket [4]. If necessary, repeat this procedure on the opposite side.

Screw the long wooden railing panel [8] and the short wooden railing panel [7] to the bracket panel [5]. Make sure that it is flush with the side panel [6] of the wood railing.

5.3. Installing the railing

ATTENTION!

Damage to the product

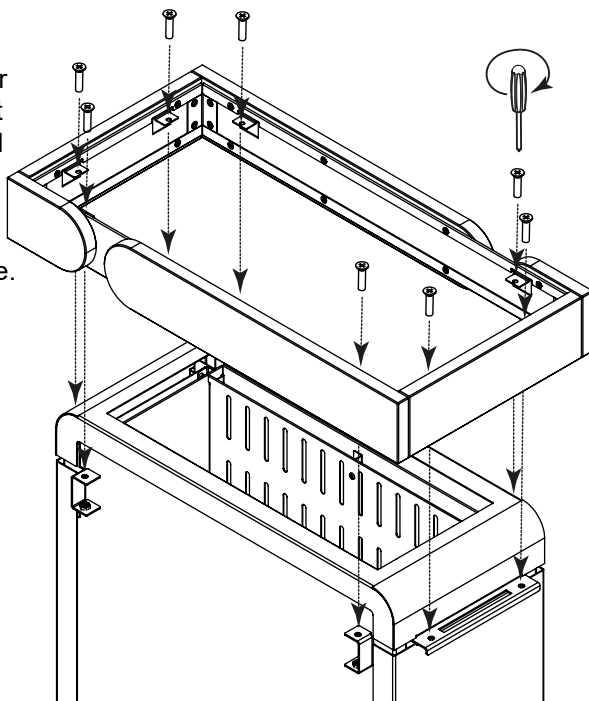
The product may be damaged by use of a cordless drill.

- Use a screwdriver to install the railing.

Step 8

Place the assembled heater railing on the railing bracket and affix it with the supplied rounded head screws.

Thread the heater railing carefully over the cover to avoid scratching the surface.



6. Disposal



- Please dispose of packaging materials in accordance with the applicable disposal regulations.
- Used products contain reusable materials and hazardous substances. Therefore, do not dispose of your used product with household waste, but do so in accordance with the locally applicable regulations.

Harvia Concept R mini Heater railing

HARVIA

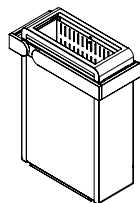
Sauna & Spa

Ofenreling Halterungsset Gebrauchs- und Montageanweisung

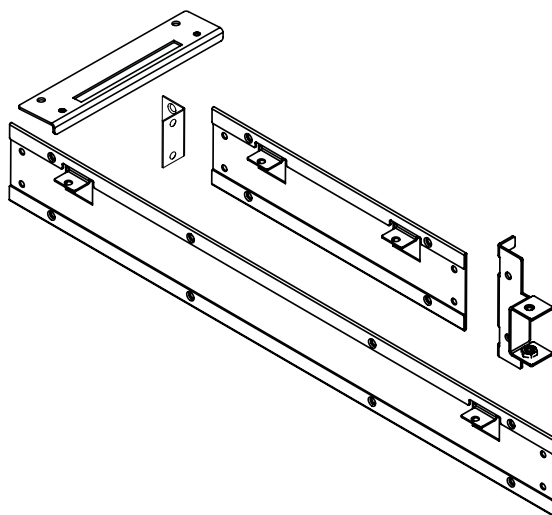
Let's sauna.

Itm.nr.

CP-RM-HSR-4S



DE



Passend für folgende Modelle:

HCP-RM-45

HCP-RM-60

HCP-RM-75

Inhaltsverzeichnis

1. Zu dieser Anleitung	2
2. Wichtige Hinweise zu Ihrer Sicherheit	3
2.1. Bestimmungsgemäßer Gebrauch	3
2.2. Allgemeine Sicherheitshinweise	3
3. Lieferumfang	4
4. Optionales Zubehör	4
5. Montage	5
5.1. Relinghalterung montieren	5
5.2. Holzteile auf Befestigungswinkel montieren	7
5.3. Reling montieren	8
6. Entsorgung	8

1. Zu dieser Anleitung

Lesen Sie diese Montageanweisung gut durch und bewahren Sie sie in der Nähe des Produktes auf. So können Sie jederzeit Informationen zu Ihrer Sicherheit und zur Montage nachlesen.

Symbole

In dieser Montageanweisung werden Symbole und Signalwörter verwendet, die folgende Bedeutungen haben:

ACHTUNG!

Dieses Signalwort warnt Sie vor Sachschäden.

2. Wichtige Hinweise zu Ihrer Sicherheit

2.1. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Halterungsset CP-RM-HSR-S4 ermöglicht die Befestigung einer Holzreling auf dem Saunaofen Concept R mini und dem Zusatzverdampfer R black.

Die Ofen-Reiling können Sie je nach Erfordernis in L-, U- oder O-Form zusammensetzen.

Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch kann zur Beschädigung des Produkts und zu Verletzungen führen.

Das Halterungsset CP-RM-HSR-S4 ist für folgende Relingmodelle geeignet:

<i>Artikelnummer</i>	<i>Beschreibung</i>	<i>Passende Ofenmodelle</i>
CP-RM-L-4S	Holzreling LINDE	HCP-RM-45
CP-RM-N-4S	Holzreling NUSS	HCP-RM-60 HCP-RM-75

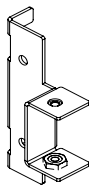
DE

2.2. Allgemeine Sicherheitshinweise

- Entfernen Sie Verpackungsreste von der Halterung. Diese können sich beim Betrieb des Saunaofens/Verdampfers entzünden.
- Montieren Sie die Relinghalterung und die fertige Reling mit einem normalen Schraubendreher. Bei der Verwendung von Akkuschaubern kann das Produkt beschädigt werden.
- Bei Problemen, die in der Gebrauchsanweisung nicht ausführlich genug behandelt werden, wenden Sie sich zu Ihrer eigenen Sicherheit an Ihren Lieferanten.

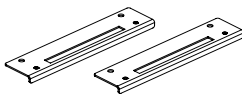
3. Lieferumfang

1



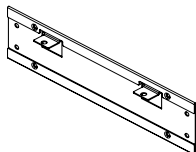
- 4 Stk. Winkel-Relinghalterung

2



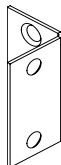
- 2 Stk. Relinghalterung kurz

3



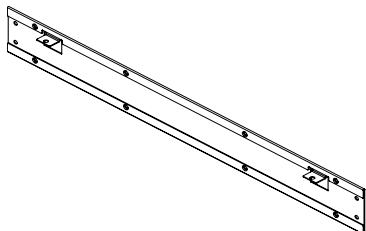
- 2 Stk. Halterungsblende kurz

4



- 4 Stk. Eckwinkel

5

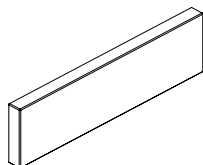


- 2 Stk. Halterungsblende lang
- 8 Stk. Linsenschrauben (M 4 x 8 mm)
- 40 Stk. Holzschrauben (3,5 x 13 mm)

4. Optionales Zubehör

Holzreling (CP-RM-L-4S, CP-RM-N-4S)

6



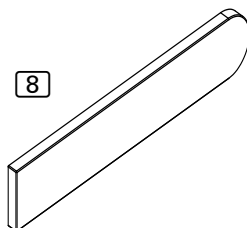
- 2 Stk. Seitenblende

7



- 2 Stk. Holzblende kurz

8



- 2 Stk. Holzblende lang

5. Montage

Entfernen Sie beim Verdampfer die Keramikschale.

ACHTUNG!

Sachschäden am Produkt

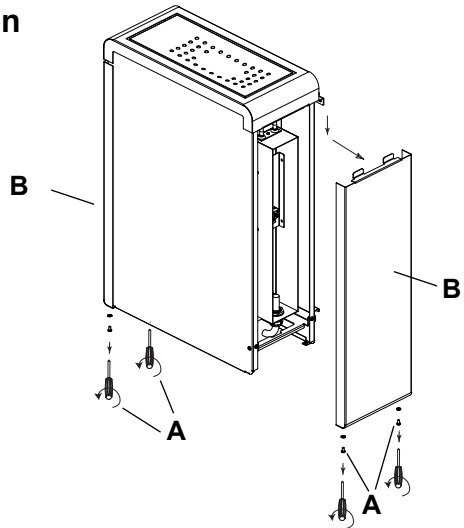
Bei der Verwendung von Akkuschaubrennern kann das Produkt beschädigt werden.

- Montieren Sie die Relinghalterung mit einem normalen Schraubendreher.

5.1. Relinghalterung montieren

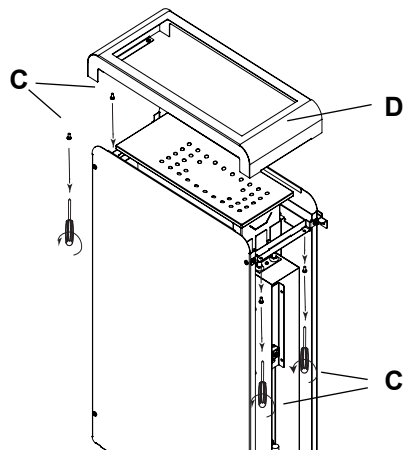
Schritt 1

Lösen Sie die Schrauben **A** mit einem Schraubendreher. Entfernen Sie die beiden Abdeckbleche **B**.

**DE**

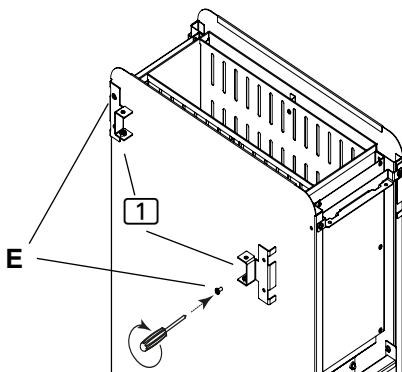
Schritt 2

Lösen Sie die Schrauben **C** und entfernen Sie den Abdeckrahmen **D**.

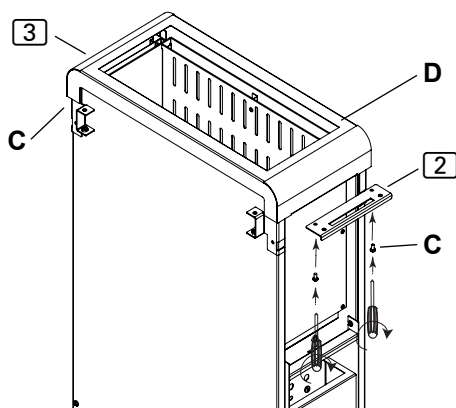


Schritt 3

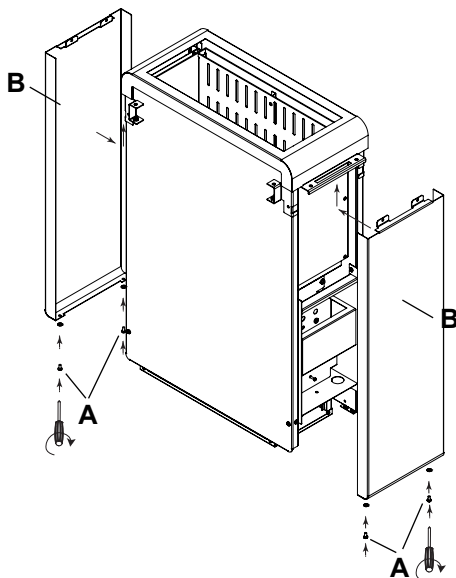
Lösen Sie die Schrauben **E** und montieren Sie damit die Winkel-Relinghalterungen **1**. Je nach gewünschter Form der Relinghalterung benötigen Sie zwei oder vier Stück der Winkel-Relinghalterungen.

**Schritt 4**

Montieren Sie mit den Schrauben **C** die beiden Relinghalterungen kurz **2** sowie den Abdeckrahmen **D**.

**Schritt 5**

Montieren Sie die beiden Abdeckbleche **B** mit den Schrauben **A**.

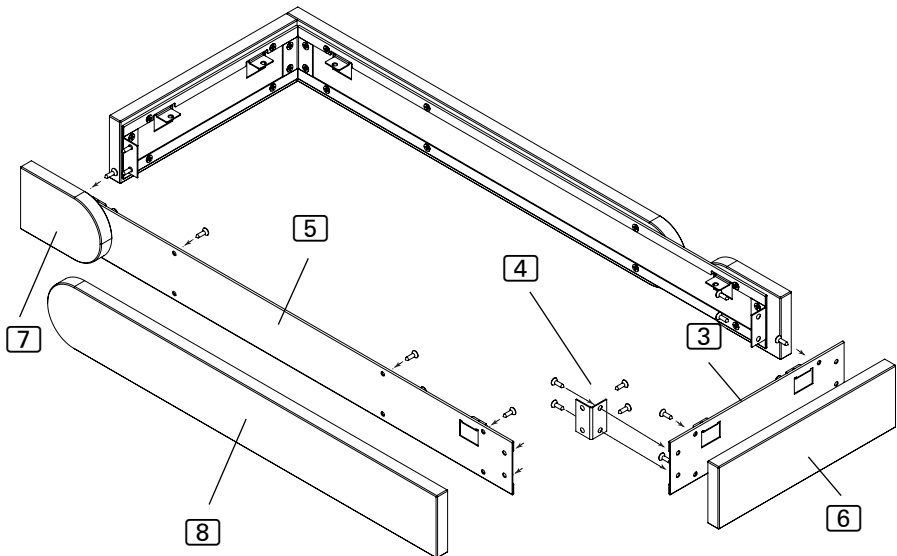


5.2. Holzteile auf Befestigungswinkel montieren

Verwenden Sie die beiliegenden Holzschrauben.

Schritt 6

Die Ofen-Reling können Sie je nach Erfordernis in L-, U- oder O-Form zusammensetzen. Verwenden Sie dafür die beiliegenden Holzschrauben.



DE

Schritt 7

Schrauben Sie die Holz-Reling-Seitenblende [6] bündig auf die Halterungs-Seitenblende [3]. Wenn erforderlich wiederholen Sie dies für die gegenüberliegende Seite.

Verbinden Sie die Halterungs-Seitenblende [3] mit Hilfe des Eckwinkels [4] mit der langen Halterungsblende [5]. Wenn erforderlich wiederholen Sie dies für die gegenüberliegende Seite.

Schrauben Sie die Holz-Relingblende lang [8] und die Holz-Relingblende kurz [7] auf die Halterungsblende [5]. Achten Sie dabei auf die Bündigkeit mit der Holz-Reling-Seitenblende [6].

5.3. Reling montieren

ACHTUNG!

Sachschäden am Produkt

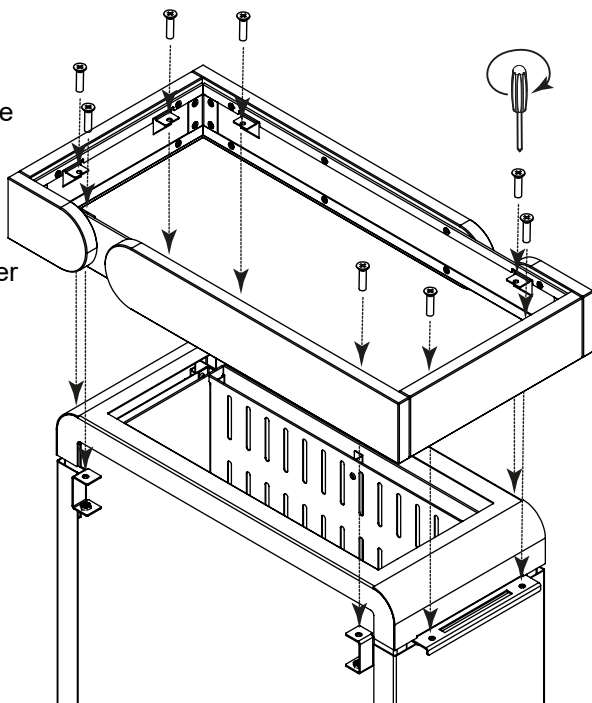
Bei der Verwendung von Akkuschaubern kann das Produkt beschädigt werden.

- Montieren Sie die Reling mit einem normalen Schraubendreher.

Schritt 8

Setzen Sie die fertig montierte Ofenreling auf die Relinghalterung und fixieren Sie diese mit den beiliegenden Linsenschrauben.

Fädeln Sie die Ofenreling vorsichtig über die Abdeckung, um Verkratzen der Oberfläche zu vermeiden.



6. Entsorgung



- Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien nach den gültigen Entsorgungsrichtlinien.
- Altprodukte enthalten wiederverwendbare Materialien, aber auch schädliche Stoffe. Geben Sie Ihr Altprodukt deshalb auf keinen Fall in den Restmüll, sondern entsorgen Sie das Gerät nach den örtlich geltenden Vorschriften.

Harvia Concept R mini Kiuaskaide

HARVIA

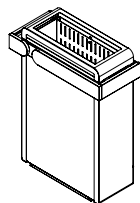
Sauna & Spa

Kiuaskaide Pidikesarja Asennus- ja käyttöohje

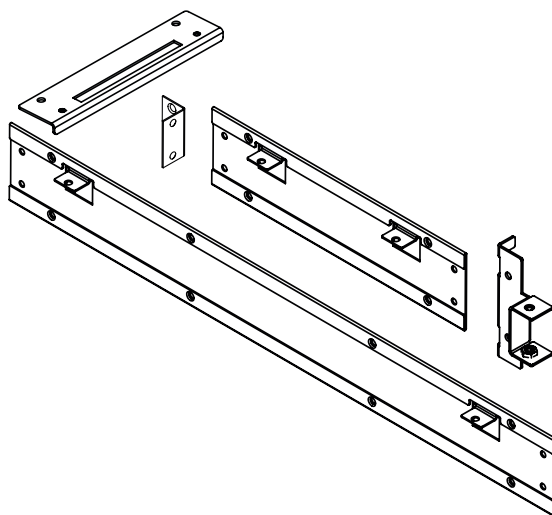
Let's sauna.

Itm.nr.

CP-RM-HSR-4S



FI



Sopii seuraaviin malleihin:

HCP-RM-45

HCP-RM-60

HCP-RM-75

Sisällys

1. Sananen näistä ohjeista	2
2. Tärkeitä ohjeita turvallisuutesi varmistamiseksi	3
2.1. Käyttötarkoitus	3
2.2. Yleisiä turvaohjeita	3
3. Toimituskokonaisuus	4
4. Valinnaiset lisätarvikkeet	4
5. Asennus	5
5.1. Kaidepidikkeen asennus	5
5.2. Puuosien asennus kiinnityskulmaan	7
5.3. Kaiteen asennus	8
6. Hävittäminen	8

1. Sananen näistä ohjeista

Lue nämä asennusohjeet huolellisesti läpi ja säilytä niitä tuotteen lähellä. Näin voit katsoa turvallisuuttasi sekä asennusta koskevia tietoja milloin tahansa.

Symbolit

Tässä asennusohjeessa käytetään symboleja ja huomiosanoja, joiden merkitys on seuraava:

HUOMIO!

Tällä huomiosanalla varoitetaan esinevahingoista.

2. Tärkeitä ohjeita turvallisuutesi varmistamiseksi

2.1. Käyttötarkoitus

Pidikesarja CP-RM-HSR-4S mahdollistaa puukaiteen kiinnityksen Concept R mini -kiukaaseen sekä lisähöyrystimeen R black.

Suojakaiteen voit koota tarpeesi mukaan L-, U- tai O-kirjaimen muotoiseksi. Muunlaisen käytön katsotaan poikkeavan tuotteen käyttötarkoituksesta. Tuotteen käyttötarkoituksesta poikkeava käyttö voi johtaa tuotteen vaurioitumiseen tai vammoihin.

CP-RM-HSR-4S-pidikesarja soveltuu seuraaviin kaidemalleihin:

<i>Tuotenumero</i>	<i>Kuvaus</i>	<i>Sopivat lämmitinmallit</i>
CP-RM-L-4S	Puukaide LEHMUS	HCP-RM-45
CP-RM-N-4S	Puukaide PÄHKINÄPUU	HCP-RM-60 HCP-RM-75

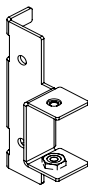
FI

2.2. Yleisiä turvaohjeita

- Poista pidikkeestä pakkausjänteet. Ne voivat syttyä kun kiuasta/höyrystintä käytetään.
- Asenna kaidepidike ja valmis kaide tavallista ruuvimeisseliä käyttäen. Akkuruuvinvääntimen käyttö voi vaurioittaa tuotetta.
- Käänny oman turvallisuutesi vuoksi toimittajasi puoleen sellaisissa ongelmissa, joita ei käsitellä käyttöohjeessa kyllin tarkasti.

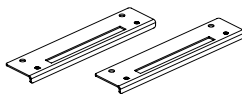
3. Toimituskokonaisuus

1



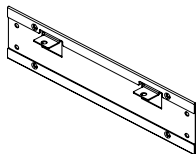
- 4 kpl. kulmakaidepidikkeitä

2



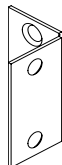
- 2 kpl lyhyttä kaidepidikettä

3



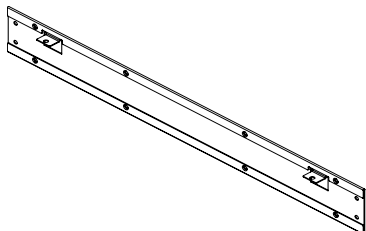
- 2 kpl pidikkeen sivukate lyhyt

4



- 4 kpl asennuskulman

5

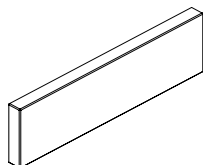


- 2 kpl pidikkeen sivukate pitkä
- 8 kpl kupukantaruuveja (M 4 x 8 mm)
- 40 kpl puuruuvia (3,5 x 13 mm)

4. Valinnaiset lisätarvikkeet

Puukaide (CP-RM-L-4S, CP-RM-N-4S)

6



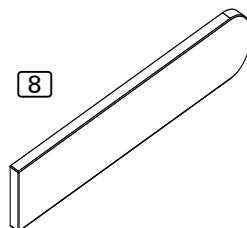
2 kpl sivukatetta

7



2 kpl lyhyttä puupaneelia

8



2 kpl pitkää puupaneelia

5. Asennus

Poista höyrystimen keraaminen astia.

HUOMIO!

Esinevaurioita

Akkuruuvinvääntimen käyttö voi vaurioittaa tuotetta.

- Asenna kaidepidike tavallista ruuvimeisseliä käyttäen.

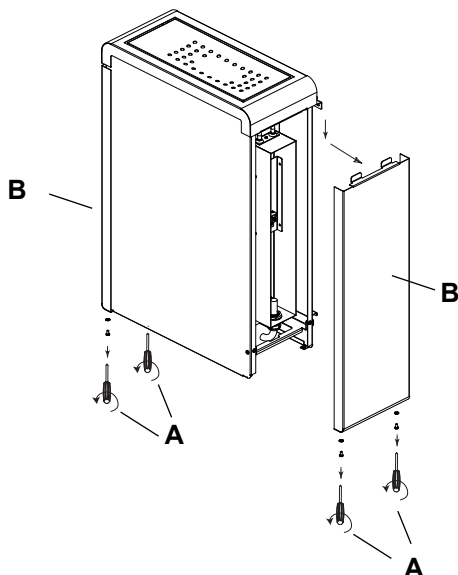
5.1. Kaidepidikkeen asennus

Vaihe 1

Avaa ruuvit **A** ruuvimeisselillä.

Poista molemmat

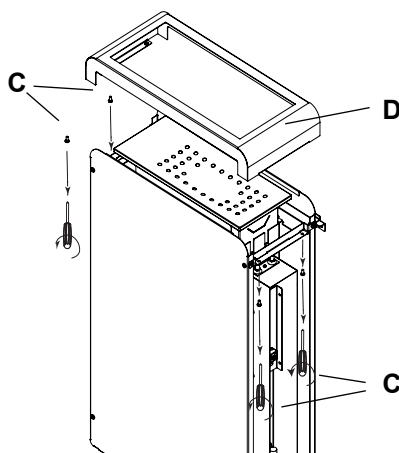
kattepellit **B**.



Vaihe 2

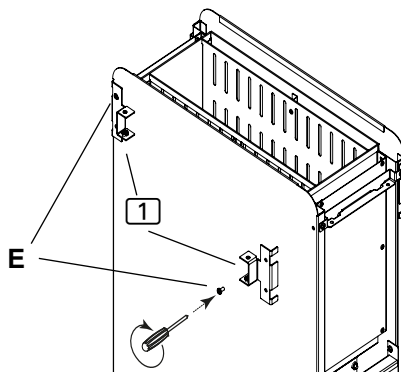
Avaa ruuvit **C** ja irrota

katteen kehys **D**.

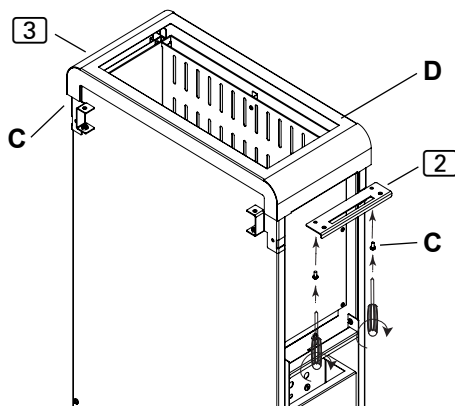


Vaihe 3

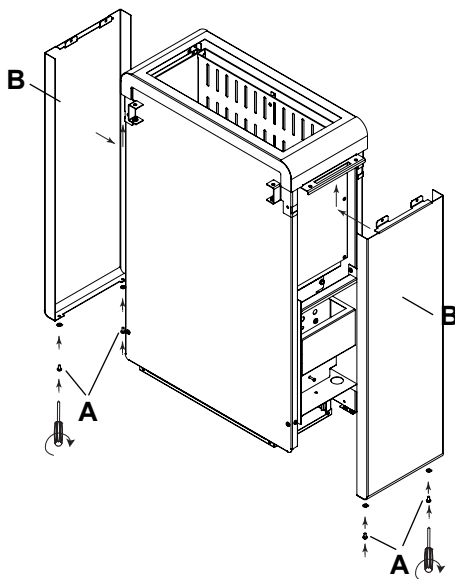
Avaa ruuvit **E** ja asenna pitkä kaidepidike **1**. Haluamastasi suojakaiteen muodosta riippuen tarvitset joko kaksi tai neljä kulmakaidepidikettä.

**Vaihe 4**

Asenna ruuveilla **C** molemmat lyhyet kaidepidikkeet **2** sekä katteen kehys **D**.

**Vaihe 5**

Asenna molemmat katepellit **B** ruuveilla **A**.

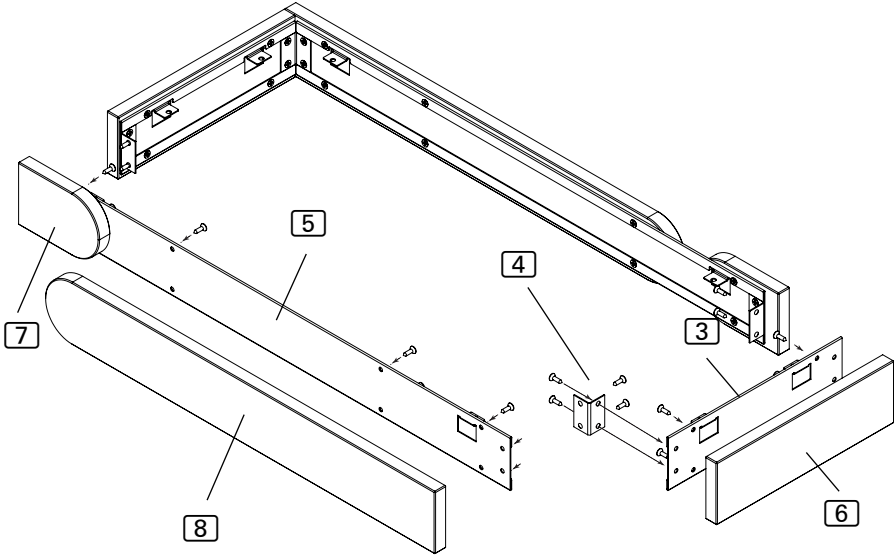


5.2. Puuosien asennus kiinnityskulmaan

Käytä tähän oheisia puuruuveja.

Vaihe 6

Suojakaiteen voit koota tarpeesi mukaan L-, U- tai O-kirjaimen muotoiseksi. Käytä tähän oheisia puuruuveja.



FI

Vaihe 7

Ruuvaa puukaiteen sivukate [6] samaan tasoon pidikkeen sivukatteen [3] kanssa. Tee sama tarvittaessa vastakkaisella puolella.

Liitä pidikkeen sivukate [3] asennuskulman [4] avulla pitkään pidikekatteeseen [5]. Tee sama tarvittaessa vastakkaisella puolella.

Ruuvaa puukaiteen pitkä kate [8] ja puukaiteen lyhyt kate [7] pidikekatteeseen [5]. Varmista, että katteet ovat samassa tasossa puukaiteen sivukatteen [6] kanssa.

5.3. Kaiteen asennus

HUOMIO!

Esinevaurioita

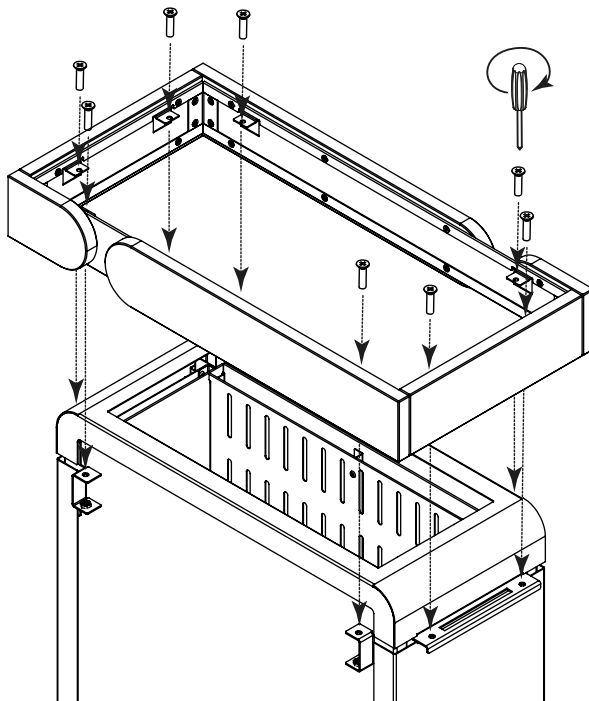
Akkuruuvinvääntimen käyttö voi vaurioittaa tuotetta.

- Asenna kaide tavallista ruuvimeisseliä käyttäen.

Vaihe 8

Aseta valmiiksi koottu suojakaide kaidepidikkeeseen ja kiinnitä oheisilla kupukantaruuveilla.

Pujota suojakaide varovasti katteen yli, ettei pintaan synny naarmuja.



6. Hävittäminen



- Hävitä pakkausmateriaali voimassaolevien määräysten mukaisesti.
- Laiteromussa on kierrätettäviä materiaaleja, mutta myös haitallisia aineita. Älä siis missään tapauksessa hävitä laiteromua sekajätteen mukana, vaan hävitä laite paikallisten voimassa olevien määräysten mukaisesti.

Harvia Concept R mini Skyddsgaller

HARVIA

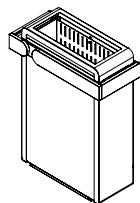
Sauna & Spa

Skyddsgaller för bastuaggregat Fästesats Monterings- och bruksanvisning

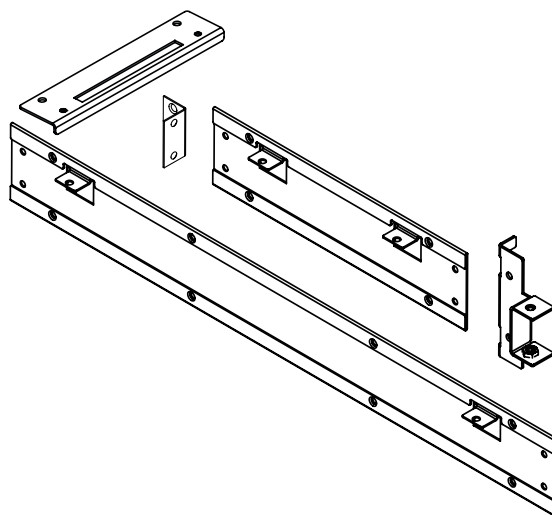
Let's sauna.

Itm.nr.

CP-RM-HSR-4S



SV



Passar ihop med de nedanstående
modellerna:

HCP-RM-45

HCP-RM-60

HCP-RM-75

Innehållsförteckning

1. Om monterings- och bruksanvisningen	2
2. Viktig säkerhetsinformation	3
2.1. Ändamålsenlig användning	3
2.2. Allmänna säkerhetsanvisningar	3
3. Leveransomfattning	4
4. Tillbehör	4
5. Montering	5
5.1. Montera hållaren för kantribbor	5
5.2. Montera trädelar på fästvinkel	7
5.3. Montera kantribba	8
6. Avfallshantering	8

1. Om monterings- och bruksanvisningen

Läs hela monteringsanvisningen noga och förvara den sedan i närheten av produkten. Du kan då när som helst läsa de specifika säkerhets- och monteringsanvisningarna.

Symboler

I denna monteringsanvisning används symboler och signalord med följande betydelse:

WARNING!

Varningar för saksador.

2. Viktig säkerhetsinformation

2.1. Ändamålsenlig användning

Med hjälp av uppsättningen med hållare CP-RM-HSR-4S kan man fästa en kantribba av trä på bastuaggregatet Concept R mini och extraförångaren R black.

Kantribban för bastuaggregat ska, beroende på krav, sättas ihop i L-, U- eller O-form.

All annan användning betraktas som ej ändamålsenlig. Ej ändamålsenlig användning kan leda till skador på produkten och medföra personskador.

Uppsättningen med hållare CP-RM-HSR-4S kan kombineras med de nedanstående kantribbsmodellerna:

<i>Artikelnummer</i>	<i>Beskrivning</i>	<i>Lämpliga bastuagmodeller</i>
CP-RM-L-4S	Kantribba av trä LIND	HCP-RM-45
CP-RM-N-4S	Kantribba av trä VALNÖT	HCP-RM-60 HCP-RM-75

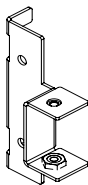
SV

2.2. Allmänna säkerhetsanvisningar

- Ta bort rester från förpackningen från hållaren. Dessa kan fatta eld när bastuaggregatet är i drift.
- Montera hållaren för kantribbor och den färdiga kantribban med hjälp av en vanlig skruvmejsel. Om man använder batteridrivna skruvdragare kan produkten skadas.
- Om det uppstår problem som inte beskrivs tillräckligt detaljerat i bruksanvisningen, vänd dig, för din egen säkerhets skull, till leverantören/återförsäljaren.

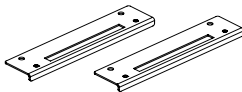
3. Leveransomfattning

1



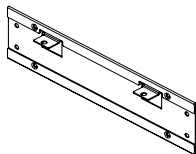
- 4 st. vinkel-hållare för kantribba

2



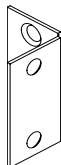
- 2 st. kort kantribba

3



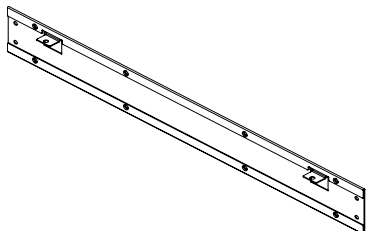
- 2 st. korta skärmar för hållare

4



- 4 st. hörnvinkel

5

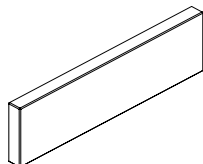


- 2 st. långa skärmar för hållare
- 8 st. skruvar med linsformat huvud (M 4 x 8 mm)
- 40 st. träskruvar (3,5 x 13 mm)

4. Tillbehör

Kantribba av trä (CP-RM-L-4S, CP-RM-N-4S)

6



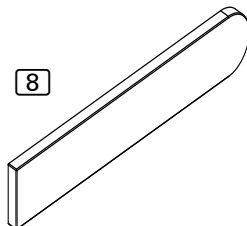
- 2 st. sidoskärmar

7



- 2 st. korta träskärmar

8



- 2 st. långa träskärmar

5. Montering

Ta bort keramikskålen från förångaren.

OBS!

Materiella skador på produkten

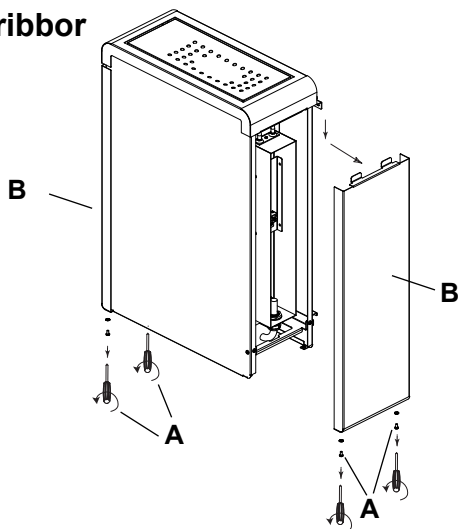
Om man använder batteridrivna skruvdragare kan produkten skadas.

- Montera hållaren för kantribbor med en vanlig skruvmejsel.

5.1. Montera hållaren för kantribbor

Schritt 1

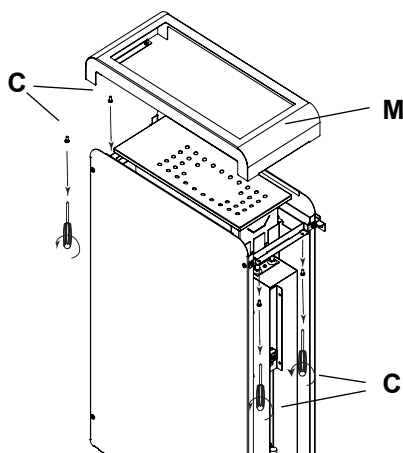
Lossa skruvarna **A** med en skruvmejsel. Ta bort de båda täckplåtarna **B**.



SV

Schritt 2

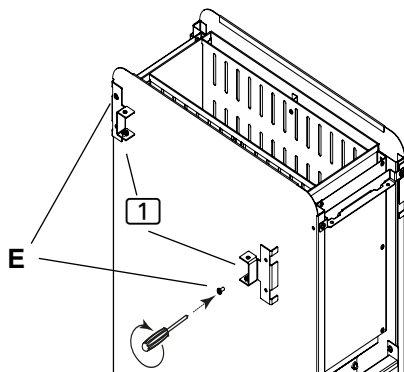
Lossa skruvarna **C** och ta bort skyddsramen **D**.



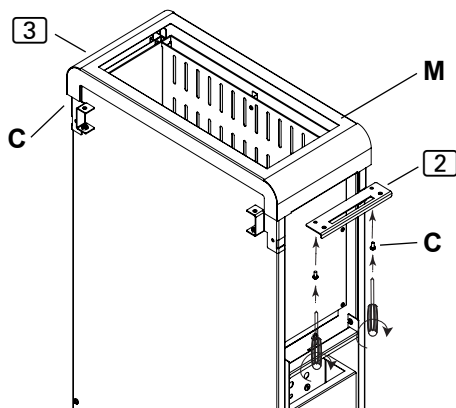
Schritt 3

Lossa skruvarna **E** och montera vinkel-kantribbsfästena **1**.

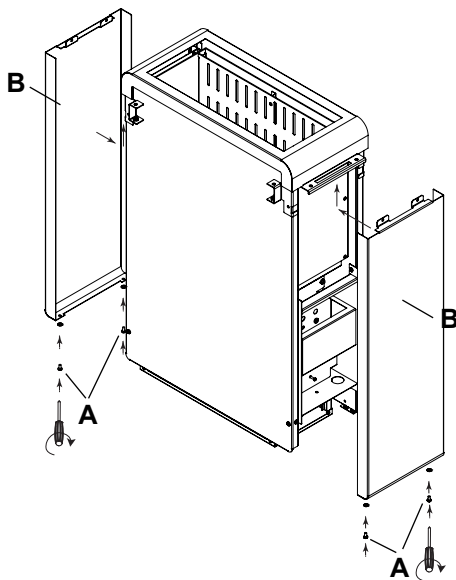
Huruvida man behöver använda två eller fyra vinkel-kantribbsfästena har att göra med formen på kantribban för bastuaggregat.

**Schritt 4**

Montera med hjälp av skruvarna **C** de båda korta hållarna för kantribbor **2** samt skyddsramen **D**.

**Schritt 5**

Montera de båda täckplåtarna **B** med skruvarna **A**.

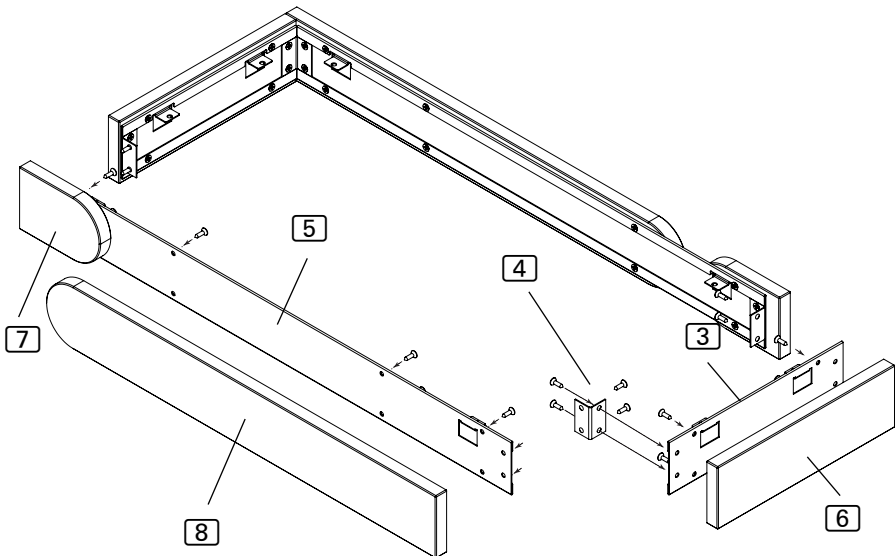


5.2. Montera trädelar på fästvinkel

Använd de medföljande träskruvarna.

Schritt 6

Kantribban för bastuaggregat ska, beroende på krav, sättas ihop i L-, U- eller O-form. Använd de medföljande träskruvarna.



SV

Schritt 7

Skruva fast sidoskärmen för kantribban av trä [6] så att den är i jämnhöjd med sidoskärmen för fästet [3]. Vid behov upprepar du helt enkelt momentet på den motsatta sidan.

Förbind sidoskärmen för fäste [3] med hjälp av hörnvinkeln [4] med den långa skärmen för fästen [5]. Vid behov upprepar du helt enkelt momentet på den motsatta sidan.

Skruva fast skärmen för långa kantribbor av trä [8] och skärmen för korta kantribbor av trä [7] på skärmen för fästen [5]. Kontrollera att man uppnår jämnhöjd i förhållande till sidoskärmen för kantribbor av trä [6].

5.3. Montera kantribba

OBS!**Materiella skador på produkten**

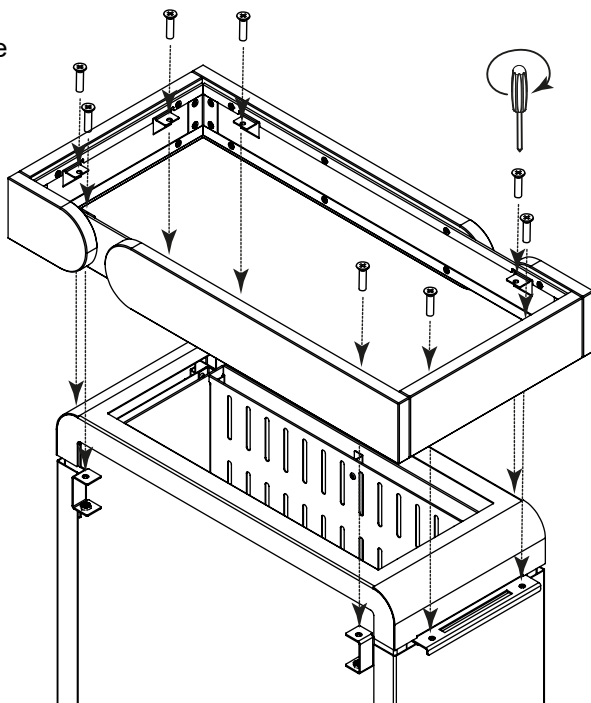
Om man använder batteridrivna skruvdragare kan produkten skadas.

- Montera kantribban med en vanlig skruvmejsel.

Schritt 8

Sätt på den färdigmonterade kantribban för bastuaggregat och fixera denna med de medföljande skruvarna med linsformat huvud.

Vik försiktigt ned kantribban för bastuaggregatet över skyddet så att ovanytan inte blir repad.



6. Avfallshantering



- Ta hand om förpackningsmaterialet enligt gällande bestämmelser.
- Uttjänta produkter innehåller både återanvändbart material och skadliga ämnen. Släng inte en uttjänt produkt bland hushållssoporna, utan lämna den till återvinning enligt gällande bestämmelser.

Let's sauna.



@ harviaglobal

GLOBAL

Harvia Finland
Teollisuustie 1-7
40951 Muurame
FINLAND
T +358 207 464 000
harvia@harvia.com

CENTRAL EUROPE

Harvia Austria GmbH
Wartenburger Straße 31
4840 Vöcklabruck
AUSTRIA
T +43 (0) 7672 22 900-50
info@harvia.com